

## Procès-verbal

DEUXIÈME SESSION DE LA DIX-NEUVIÈME ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

22 octobre 2020

Sous la présidence de M. Frederick Blake Jr., la séance est ouverte à 13 h 31.

### Déclarations de ministres

- 73-19(2) Le ministre de l'Éducation, de la Culture et de la Formation fait une déclaration sur les progrès et les avantages de la transformation du Collège Aurora.
- 74-19(2) La ministre de l'Infrastructure fait le point sur les projets d'infrastructure stratégiques.

### Déclarations de députés

- 370-19(2) Le député de Hay River Sud fait une déclaration sur la gestion des urgences.
- 371-19(2) La députée de Great Slave fait une déclaration sur les services d'urgence sur le réseau routier.
- 372-19(2) La députée de Kam Lake fait une déclaration sur le soutien aux carrières dans l'économie des soins.
- 373-19(2) La députée de Thebacha fait une déclaration sur le campus principal et l'administration centrale de l'université polytechnique.
- 374-19(2) Le député de Nunakput fait une déclaration sur le soutien offert aux petites collectivités durant la pandémie de COVID-19.
- 375-19(2) La députée d'Inuvik Twin Lakes fait une déclaration sur les emplois locaux pour le projet de l'aéroport d'Inuvik.
- 376-19(2) Le député de Frame Lake fait une déclaration sur le parc Thaidene Néné et sur un registre public des aires protégées.

- 377-19(2) Le député de Yellowknife North fait une déclaration sur l'utilisation de biomasse pour le chauffage dans les collectivités.
- 378-19(2) Le député de Monfwi fait une déclaration sur la connexion Internet dans les collectivités isolées.
- 379-19(2) Le député de Nahendeh prononce un éloge funèbre pour Lena Moses Peter.

#### Dépôt de documents

- 195-19(2) Rapport annuel sur les activités de la Régie du logement du 1<sup>er</sup> avril 2019 au 31 mars 2020. Document déposé par la ministre de la Justice.
- 196-19(2) Rapport annuel de la Commission d'aide juridique des Territoires du Nord-Ouest. Document déposé par la ministre de la Justice.
- 197-19(2) Rapport annuel de 2019 du Service du coroner des Territoires du Nord-Ouest. Document déposé par la ministre de la Justice.
- 198-19(2) Dialogues sur le budget de 2020 : Rapport sur ce que nous avons entendu, septembre 2020. Document déposé par la ministre des Finances.

#### Avis de motion tendant à la première lecture de projets de loi

- Projet de loi 12 *Loi modifiant la Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelles des métiers et professions*  
Avis émis par le ministre de l'Éducation, de la Culture et de la Formation.
- Projet de loi 13 *Loi modifiant la Loi d'interprétation*  
Avis donné par la ministre de la Justice.
- Projet de loi 14 *Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières*  
Avis donné par la ministre de la Justice.

#### Motion

- 17-19(2) Nomination au Bureau de régie et nomination d'un vice-président au Comité plénier

Le député de Tu Nedhé-Wiilideh, avec l'appui du député de Hay River Nord, propose :

QUE le député suivant soit nommé au Bureau de régie de la présente Assemblée :

M. Shane Thompson, député de Nahendeh;

QUE la députée suivante soit retirée du Bureau de régie à titre de membre suppléante :

M<sup>me</sup> Katrina Nokleby, députée de Great Slave;

ET QUE le député de Deh Cho, M. Ronald Bonnetrouge, soit nommé vice-président du Comité plénier.

La motion est ADOPTÉE.

18-19(2) Nominations aux comités permanents du développement économique et de l'environnement, des opérations gouvernementales, et des affaires sociales

Le député de Tu Nedhé-Wiilideh, avec l'appui du député de Hay River Nord, propose :

QUE le député suivant soit nommé au Comité permanent du développement économique et de l'environnement :

M<sup>me</sup> Katrina Nokleby, députée de Great Slave;

QUE le député suivant soit nommé au Comité permanent des opérations gouvernementales :

M. Ronald Bonnetrouge, député de Deh Cho;

QUE la députée suivante soit nommée au Comité permanent des affaires sociales :

M<sup>me</sup> Katrina Nokleby, députée de Great Slave.

La motion est ADOPTÉE.

#### Étude en comité plénier de projets de loi et d'autres affaires

La députée d'Inuvik Twin Lakes (présidente du Comité plénier) signale que le Comité plénier a fait l'examen du document déposé 181-19(2) : Budget des immobilisations pour 2021-2022, et fait le point sur les progrès effectués, soit l'adoption d'une motion.

La députée d'Inuvik Twin Lakes, appuyée par le député de Nunakput, présente une motion d'adoption du rapport du Comité plénier. La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité plénier 41-19(2) :

Le député de Tu Nedhé-Willideh propose :

QUE le comité reporte l'étude du budget du ministère des Finances pour l'instant.

La motion est ADOPTÉE.

### Troisième lecture de projets de loi

Projet de loi 11 *Loi sur l'uniformisation de certaines dispositions relatives aux agents de l'Assemblée législative*

Le député de Yellowknife Nord, appuyé par le député de Hay River Nord, propose que projet de loi 11, *Loi sur l'uniformisation de certaines dispositions relatives aux agents de l'Assemblée législative*, soit lu une troisième fois, et demande un vote par appel nominal.

Voici les résultats de ce vote :

Pour : Nokleby, Cleveland, O'Reilly, Johnson, Lafferty, Semmler, Thompson, Chinna, Archie, Simpson (Hay River Nord), Simpson (Hay River Sud), Martselos, Jacobson, Norn, Wawzonek, Cochrane, Green (17)

Contre : (0)

Abstention : (0)

La motion est ADOPTÉE.

Le président lève la séance à 15 h 54.



Monsieur Frederick Blake Jr.  
Président de l'Assemblée législative



Monsieur Tim Mercer  
Greffier de l'Assemblée législative